



## PREZZO DELLE ASSOCIAZIONI

	Anno	Semestre	Trimestre
Firenze e domicilio e Provincia	L. 25	L. 12	L. 6 50
Estero e Roma	L. 35	L. 18	L. 9 50
Francia	L. 40	L. 20	L. 10 50
Inghilterra, Austria, Belgio, Spagna e Portogallo	L. 45	L. 22	L. 11 50
Germania	L. 50	L. 25	L. 12 50
Stati Uniti, Grecia, Egitto (via d'Alanca)	L. 55	L. 28	L. 14 50
Mare L. e 35. Gli abbonamenti cominciano col 1° d'ogni mese.			
Richieste e cambiamenti d'indirizzo dovranno aver luogo la fascia sotto cui si spedisce il giornale.			
Discesa foglio cont. ogni Firenze. — Un foglio arretrato cont. 20.			

# L'OPINIONE

Giornale Quotidiano

## LE ASSOCIAZIONI SI RICEVONO

In Firenze, all'Ufficio del Giornale, via Garibaldi, n. 118, piano terreno  
in Torino, all'Ufficio succursale del giornale, via delle Finanze, n. 49  
nelle provincie presso gli Uffici postali.  
A Parigi, all'Agence Havas, rue J. J. Rousseau, n. 2; a Londra, a  
Daisy Davis & Co., Finch Lane, Cornhill; a West-End Branch, n. 4.  
Cecil Street Strand.  
Le lettere ed i redami devono essere inviati, francati, alla Direzione del  
Giornale. — Non si restituiscono i manoscritti.  
Per gli annunci rivolgersi all'Ufficio generale d'annunci dei giornali, di  
A. Dante Ferroni agente commissionario, via Casanova, n. 27.  
Le inserzioni costano L. 2 la linea.  
Gli abbonamenti che si prendono per l'estero devono pagarsi in oro

Firenze, 30 GIUGNO

## IL VOTO DI IERI DEL SENATO.

Il Senato ha esercitato ieri la sua prerogativa introducendo nel disegno di legge per l'esercizio provvisorio un emendamento col quale senza occuparsi delle deliberazioni della Camera rispetto ai bilanci, esso stabilisce che si abbiano a fare tutte le economie che saranno riconosciute possibili senza ledere gli ordinamenti organici. Noi speriamo che questa modificazione la quale potrebbe esser presa per un voto di fiducia, che non poteva esser negl'intendimenti del Senato, non sia per suscitare un conflitto fra il Senato e la Camera dei Deputati e che si troverà dalla Camera stessa una formula, la quale dia soddisfazione ad entrambi i rami del Parlamento.

Ogni pensiero di sollevare un conflitto fu escluso dal Senato nella discussione che ha occupata tutta la seduta, e noi lo crediamo. Ed in verità non si comprenderebbe come un conflitto potesse sorgere, mentre dal canto suo la Camera si era mostrata non meno sollecita di non ledere le prerogative del Senato.

Coll'emendamento introdotto il Senato non ha voluto d'altronde opporsi ai cambiamenti fatti dalla Camera ai bilanci già votati. Il Senato non conosce ufficialmente tali variazioni e non è stato ancor chiamato a deliberare intorno ad esse. Come avrebbe egli potuto stabilire che il Ministero abbia a conformarsi a tali variazioni, approvando ciò che ignora, sanzionando facilmente quello su cui ancora non ha avuto ad esprimere il suo parere?

D'altra parte il Senato, non potendo intromettersi nelle deliberazioni della Camera, ha creduto di scansare ogni difficoltà coll'adozione di un emendamento, mercé del quale disse al Ministero: Voi dovete fare quante economie sono possibili, nelle quali sono comprese facilmente anche tutte quelle già approvate dalla Camera, che sono sempre obbligatorie pel Ministero, e che non ci furono ancora comunicate, purché non ledano gli ordinamenti organici. Questa riserva potrebbe far supporre che nella mente del Senato qualche economia offenda gli ordinamenti organici, ma tale dubbio fu dissipato dal relatore stesso dell'Ufficio centrale, per cui essa non riguarda che l'avvenire e potrebbe interpretare come un avvertimento dato dal Senato che, ove si facessero economie, le quali alterassero in qualche modo gli ordinamenti organici, esso non sarebbe inclinato a contermarle, non reputando opportuno che con una legge del bilancio si modificassero l'organamento dello Stato.

Ma non poteva il Senato raggiungere lo stesso intento con un ordine del giorno,

senza modificare il disegno di legge? Certo è che avrebbe potuto, ed il non averlo fatto dimostra da quali sentimenti la sua maggioranza fosse guidata.

Il disegno di legge per l'esercizio provvisorio fu approvato dalla Camera quale fu presentato dall'on. ministro delle finanze. La forma di esso era affatto nuova e senza precedenti nella storia parlamentare nazionale, poiché l'esempio del 1865 non regge, essendosi allora stabilito che il Ministero avesse a fare delle economie per una somma determinata, secondo le proposte della Commissione, ciò che è assai differente dalle economie da compiersi nei bilanci, votati soltanto da un ramo del Parlamento.

L'on. ministro delle finanze non ha riflettuto forse abbastanza alle suscettività del Senato, e sarebbe cedere ad un'illusione il non vedere che il Senato ha voluto col suo voto ricordarglielo. Al Senato sembra anche sia spiaciuta che gli si presentasse la legge dell'esercizio provvisorio alla vigilia della scadenza del suo termine. Non era egli evidente che, per quanto la Camera avesse proceduto celeremente nella disamina dei bilanci, non si sarebbe mai più stati in tempo di ottenerne l'approvazione del Senato ancor di questo mese? Se ciò era incontestabile, ne veniva la conseguenza che il Ministero avesse ad anticipare di alcuni giorni la presentazione della legge, per modo che venisse adottata dal Parlamento senza esser alle strette col tempo.

Però più che la discussione e l'emendamento introdotto nella legge, ci ha sorpreso il numero dei votanti contro la legge stessa: L'esercizio provvisorio ha avuto nel Senato 20 palie nere, sopra 78 votanti. È un'opposizione tanto più notevole inquantoché è contro una legge, imposta dalla necessità ineluttabile. Intorno all'accordare l'esercizio provvisorio per il mese di luglio non poteva essere disparità di opinioni. Il voto del Parlamento non è riguardato d'altronde che qual atto amministrativo, e difatti non potrebbe aver carattere politico allorché l'esercizio provvisorio è chiesto per un mese e con tutte le restrizioni da cui lo stesso ministro delle finanze lo ha circondato.

I venti voti contrari che cosa significano? Noi non vogliamo cercare d'indovinarlo, che potremmo sbagliarci, ma non vogliamo supporre che vi abbiano senatori, che credano di potere costituzionalmente ricusare i sussidi al Ministero per un mese, e ricusarli allora appunto che scade il termine antecedentemente accordato.

Ma qualunque sia il giudizio del Senato rispetto al Ministero delle finanze, quello che ci preme di allontanare è il sospetto che abbia avuto in mente di suscitare una collisione con la Camera. Né i discorsi fatti

nel Senato, né il suo voto giustificerebbero tale interpretazione. La Camera l'ha compreso e si è comportata in guisa da mostrare che essa ha vivo desiderio di conciliazione e che come è zelante custode delle proprie prerogative così, è ossequente alle prerogative degli altri poteri. In tale reciproco rispetto risiede la forza delle libere istituzioni e la loro regolare azione.

## LE ECONOMIE

I conti della Riforma non sono più esatti dei suoi ragionamenti. Essa ha scoperto che la sotto-commissione del bilancio per la guerra aveva proposto un risparmio di L. 15,504,068 e che la Camera ha approvato ben L. 12,564,150 di economie.

Sarebbe una bella somma; ma il male è che le economie non sono economie. Bisogna prima di tutto togliere L. 6,375,000 per vestir la classe 1846, la cui chiamata sotto le armi è differita di alcuni mesi. È un'economia il differire una spesa di qualche mese? Poi si conviene dedurre due milioni per carabinieri, che non essendo sotto le armi non costano; tanto è ciò vero, che l'economia di due milioni fu proposta dal Ministero, mentre la Commissione l'avrebbe chiesta soltanto per L. 1,340,500.

Le economie dunque sfumano. Ma, osserva la Riforma, ci ha sempre quella di un milione al cap. 20 del Servizio del Genio. Davvero! Come si sarebbe potuto non fare tale economia, mentre è lo stesso Ministero della guerra che ha somministrato le informazioni da cui risultava che al 6 giugno corrente non erano ancora impegnati contratti che per L. 616,700 sopra una somma di L. 1,600,700? Noi potremmo proseguire, esaminando capitolo per capitolo, i risparmi votati, ma crediamo che i nostri lettori ne abbiano abbastanza, riflettendo che sopra 12 milioni e mezzo di riduzioni, 8 milioni e mezzo appartengono a due capitoli e riguardano spese differite di alcuni mesi od economie cominciate dal Ministero sino dal principio dell'anno, avendo sotto le armi minor numero di carabinieri.

Ma è pur necessario far credere che si sono fatte economie per poter giustificare la soppressione dei Grandi comandi. Per quanto tale sistema di difesa sia molto debole, ci sembra tuttavia preferibile a quello adottato da altri giornali di spargere le fiabe più grossolane, per iscreditare generali, che per la loro devozione si resero benemeriti al paese. Uno di tali giornali non ebbe nemmeno ritegno di asserire, che il gen. Cialdini si arroghava il diritto di avere 20 o 30 aiutanti di campo!

Or è bene che si sappia che l'ordinamento organico del 1860 non assegna a ge-

nerali d'armata che tre aiutanti di campo come al ministro della guerra. Ed il gen. Cialdini non ne teneva mai fino di più anzi dal 1° novembre 1865 sino all'aprile della guerra del 1866 egli rimase senz'alcun aiutante di campo. Quanto alle altre ciancie sull'alloggio e le mobiglie non franca più la spesa di occuparsene. Le esagerazioni non provano secondo noi che una cosa; provano che l'abolizione dei grandi Comandi fatta in fretta ed in furia non può sostenersi con buoni argomenti.

## CORRISPONDENZE ITALIANE

Roma, 28 giugno. — I pellegrini proseguono ad arrivare a stuoli alla nuova Mecca. Se ne veggono di tutte le foggie, di tutti i colori, gotici e civili, chierici e laici, borbonici e gariboldi, clericali e partigiani dell'Austria. Il Papa l'altro giorno si mostrò in mezzo ad una turba di preti non minore di ottomila, radunati in una gran sala del Vaticano per rimirare il desiato aspetto. I predi italiani stavano in fondo, perchè le amorevolezze più gentili si debbono fare ai forestieri, tra i quali i francesi godono la preferenza, così ordinando la sagace politica del cardinale Antonelli. Il Papa voleva leggere un discorso in latino per farsi intendere da tutti, dominando la superstizione che i chierici sappiano tutti di latino perchè leggono il breviario e il messale. La lettura del Santo Padre fu interrotta dalle grida sregolate e dagli schiamazzi degli uditori, dei quali vanno dicendo i monsignori di palazzo che con quel vocare scomposto inteso di far le feste al capo di cattolici. Comunque sia, è indubitato che quei reverendi sacerdoti o non capivano un'acca di latino, o non avevano fantasia di udire sproloqui. La conclusione fu che il Papa si commosse secondo uso, e li benedisse.

Mercoledì il prefato Santo Padre, andando in carrozza fuori di porta Pia, i preti corsero da ogni parte per vederlo. In una via entro città un nugolo di preti si prostrarono non già ai lati, ma proprio nel mezzo della strada, sicché si dovettero fermare i cavalli per non fraccassarli. Non so se aspirassero a quella consolazione che hanno gli indiani, i quali vanno in sollecchio se possono aver la ventura di essere stritolati dalle ruote dei sacri carri. Ma a Roma, siccome non si piglia gusto di questo scene di sacrifici, ebbero giudizio i cocchieri a fermare a tempo il corso dei cavalli. Dopo il congedo di mercoledì il Papa si sentì stanco e mal disposto in salute, onde la trotta che fece poche ore dopo fu breve e lenta più che altro a far sperare che non stava male. Avremo anche un Concilio ecumenico negli ultimi mesi del 68, il bello è che prima è stato deliberato di tenere Concilio, e poi quando occorresse si penserà a quello che si deve trattare.

I signori di Campidoglio fanno certe spese che rivelano, quella servilità di cui pare ad essi non aver dato saggio bastevole.

La salute pubblica nella città va di male in peggio, ma il governo non vuole che si dica e lascia che tante persone se ne vadano all'altro mondo per non aver voluto credere

che il cholera sia entrato nella città eterna, e per non usare quelle precauzioni igieniche che sono necessarie in tempo di epidemia. Non credendosi al cholera e vedendo che tanti uomini spariscono dalla scena del mondo, la plebe se la prende coi medici e coi farmacisti. Un giorno un popolano ordinando ad uno speziale che onces di roba tra cassia e polpa di tamarindo, usò questa clausola: a patto che non ci mettetle veleno. Lo speziale un po' offeso, un po' sapendo che l'inferno che doveva prendere quei rimedi era colto da cholera e poteva morire, si scusò dai ministrarli, e poi si arrese. Unite in un vasetto le due droghe, ci mise alcune stille di acqua. Il popolano credendo proprio che quell'acqua fosse veleno, trasse di tasca il coltello per ucciderlo, sicché il poveretto si salvò e mala pena.

Il S. Consulto che presiede alla sanità pubblica, ha fatto fare una visita rigorosa in tutte le farmacie; e la polizia minacciò del suo sdegno i medici che parlano di cholera. Ne viene che è difficile trovare medici per curare i cholerosi, ed è pur difficile che carti superstitiosi s'incammino di chiamarli. Degli infermi che muoiono senza cure e senza rimedi non si parla mai; di quelli che per fortuna risanano si dice che debbono la salute all'assenza del medico e dei medicamenti. Chi studiassi d'avvicino questo governo e conoscesse le arti che usa e le sottili industrie per mantenere sé e la superstizione del popolo, direbbe che non ne fu mai detto male abbastanza. Per nuocere alla borghesia che è lo spauracchio di tutti i governi dispotici si conferiscono privilegi senza fine al patriziato, e si spende danaro a macca per guastare il discernimento dei popolani. Le feste di S. Pietro con le ginte, sono pretesto per fare una dimostrazione contro il governo del regno e contro il governo imperiale di Francia; e poi è mezzo per diffondere danaro per Roma rendendone florido per qualche giorno lo stato economico, per rendere sopportabile la politica dei preti. Oggimai a Roma i proletari vivono con le feste e coi lavori politici; se per un mese mancassero feste, essi dovrebbero vivere di accatò. Un sistema economico più tranneo di questo non poteva immaginarsi da alcun altro governo.

Il governo francese ha dimandato dei crediti straordinari per 158 milioni. Questo atto del governo fece molta impressione sul pubblico che si occupa di politica in quanto che si seppe che quei crediti erano richiesti per i bisogni della guerra e della marina. Crediamo perciò necessario riprodurre l'esposizione dei motivi che precedono quel progetto di legge e sono i seguenti:

Signori,

Le incertezze prodottesi nei primi mesi di quest'anno, relativamente alla situazione politica dell'Europa, hanno costretto i dipartimenti della guerra e della marina, ad adottare certe misure di precauzione che obbligano il governo a chiedere l'apertura di nuovi crediti sull'esercizio del 1867.

In ciò che riguarda il ministero della guerra, le spese occasionate dagli avvenimenti esteri si elevarono alla somma di 417 milioni 5974 fr. per supplemento di saldo motivato dalla carestia delle derrate; infine, l'operazione del rimpatrio

è neppure escluso l'elemento drammatico. Lucia è una bella fanciulla vagheggiata da Bebo il marinaio. Bebo veniva dal Brasile alla spaga recando un anellino, ma il brigantino trovò nemici i venti, né pù te ne seppe notizia, e la bella Lucia è morta baciando la croce e cantando

Bebo son tu! m'abbraccia anima mia!  
Tua per sempre! Oh! donami l'anel!

Questi versi delicatissimi di Leopoldo Marengo furono dal maestro rivestiti di note convenevoli. Ecco una melodia semplice ed affettuosa. L'accompagnamento un po' agitato ricorda quasi la tempesta che trasse in fondo al mare il povero Bebo. Il ritornello sulla prole: Oh! pèztor di su l'ave Maria, col suo passaggio dolcissimo in maggiore, ha veramente il carattere supplicatorio che si conviene. Fra le melodie del Luzzi è questa una delle più belle.

D'uno stile più elevato è *La povera Maria*, scritta su poesia dell'avvocato Francesco Amaretti. Maria aveva un fanciullino che

Para tra i fiori un biondo cherubino

Sceso dal ciel

e che offeso da crudel morbo, se ne ricoverò in cielo. La sventurata madre si dispera, e sta per gettarsi in mare, quando ecco dove una voce che canta:

Vivi, o madre, qui sopra al frumamento

Taspetto un di:

Vivi, è prega; te meco a Dio chiamata

Rubacero...

## APPENDICE

### RVISTA DRAMMATICO-MUSICALE

Sei melodie per canto del maestro Luigi Luzzi  
— Due composizioni del maestro Perelli —  
— Un nuovo giornale artistico — I teatri fiorentini.

Proseguendo l'esame delle pubblicazioni musicali che ho incominciato nell'ultima appendice, trovo il nome d'un simpatico compositore, il quale merita davvero la stima del pubblico e dei critici. È questi Luigi Luzzi, uno dei più distinti segugi delle nuove dottrine musicali che si vorrebbero far prevalere in Italia. Il disprezzo delle forme convenzionali, l'espressione delle parole considerate come principale scopo della musica vocale, l'accompagnamento sollevato ad altezza quasi uguale a quella del canto, ecco se non erro i principi che reggono questa nuova scuola, la quale non ricorda il Wagner come si è detto, ma è piuttosto il frutto di un connubio tra il Meyerbeer ed il Gounod. L'Italia si trova ora quasi interamente sottoposta al-

l'influenza di questi due scrittori; i nostri maestri se ne sono innamorati e come abbiamo avuto i periodi dell'imitazione Rossiniana e Belliniana, abbiamo ora quello dell'imitazione Gounodiana e Meyerbeeriana, il quale passerà anch'esso per lasciar luogo al regno di qualche altro nome di genio. Se non che, soltanto i grandi ingegni vivono e muoiono guerra al tempo; gli imitatori ottengono qualche successo effimero e poi cadono nell'oblio.

Quanto al Wagner, io non esito ad affermare che in Italia essa non ha ancora fatto scuola, e per verità, non me ne dolgo. Molti, fra noi, parlano della così detta musica dell'avvenire, senza conoscerla. Tutto ciò, che è un po' astruso, un po' lontano dalle forme consuete, si attribuisce al Wagnerismo, ma io sfido un intelligente a trovare nella musica dei nostri giovani compositori, traccia alcuna dei modi usati dall'autore del *Tannhauser*. I miei lettori sanno, ch'io sono nemico degli imitatori. Ammiro il Meyerbeer, apprezzo il Gounod, ammetto che il loro passaggio in Italia debba cooperare al progresso della nostra musica, accetto molte dottrine della nuova scuola e soprattutto l'abbandono del convenzionalismo, ma d'altro canto vorrei che i nostri giovani maestri si mettessero ben bene nell'animo di essere creatori anziché riproduttori. So che a questo non si viene tutad un tratto; so pure che tutti i grandi maestri hanno incominciato dall'imitare quelli che li

avevano preceduti, ma non vorrei che i presenti compositori italiani questa imitazione sollevassero a sistema. Osservate il Verdi. Nel *Nabucco* c'è più d'un omaggio reso a Rossini, ma non è l'omaggio che un vassallo fa al suo signore; bensì quello che un principe rende ad un altro principe. Nel *Rigoletto*, nel *Ballo in maschera* c'è più d'una stretta di mano data al Meyerbeer che poi l'ha contraccambiata nell'*Africana*, ma Verdi è sempre Verdi e Meyerbeer è sempre Meyerbeer, né fra le musiche di questi due valent'uomini è possibile confusione alcuna.

Il maestro Luzzi ha studiato molto gli autori stranieri, ma sia detto ad onor del vero, egli possiede pure un ingegno musicale non comune. Quando si fa imitatore, lo è più tosto per progetto che per necessità. Esaminare la sua musica giovanile, i suoi primi tentativi, i suoi ballabili che posero il primo il suo nome a Torino, e non potrete a meno di riconoscere in essi l'impronta dell'originalità d'idee e di pensieri, che si mantiene ancor nell'età matura dello scrittore. So che il Luzzi si è mosso accusa di aver tolta qua e là qualche battuta da autori poco noti in Italia. Ciò può esser vero per caso sia con premeditazione, come dicono i legali, ma non basta a provare ch'egli sia privo di facoltà inventiva. Non v'è maestro che non si sia ricoperto verso i suoi confratelli, gli aggressori o a mano armata... di penna a Bellini che fu l'uomo più mite, e più dolce che im-

maginar si possa, fu al tempo stesso un vero *Fra Diavolo* in musica. Eppure nessuno negherà che le sue melodie abbiano un'impronta che le fa riconoscere e distinguere a prima vista fra le altre.

Sotto quest'aspetto, pertanto, è originale anche il Luzzi, ma dove non lo è sempre del pari, si è nell'arte di condurre e di svolgere i suoi pensieri. In alcuni dei suoi lavori si nota quasi una violenza che l'autore fa a se stesso per correr dietro a questo o a quello dei suoi ideali. Di qui non di rado le armonie troppo ricercate, le frasi spezzate, il periodo musicale reso astruso e contorto a bello studio, e ciò che i francesi chiamerebbero l'absence de naturel. Ciò malgrado, il Luzzi va tenuto in conto di uno dei migliori compositori italiani dei nostri tempi. L'individualità (mi si perdoni questa barbara parola) potrebbe in lui risplendere maggiormente se egli stesso non ci mettesse sopra qualche volta lo spegnaio, ma pur esiste — eppur si muove — e soprattutto nei suoi pezzi per canto, e di preferenza negli ultimi, va pigliando il sopravvento sull'imitazione. Sono appunto i pezzi vocali quelli nei quali il Luzzi dà la vera misura di se stesso.

Un nuovo album di sei melodie è venuto recentemente alla luce presso l'editore Lucca di Milano. Sono esse intitolate *Lucia*, *La povera Maria*, *Ricordiati di me*, *E folle, Chi amò*, *Ad una stella*. Sono altrettanti brevi poemetti dai quali, quando è opportuno, non



delle truppe del Messico avendo ecceduto di un mese la durata preveduta quando si preparava il bilancio ratificato del 1867, la spesa iscritta in questo bilancio sarà un po' soppressa ed è già circa 900,000 fr. al di là del credito proposto.

La somma che concerne il ministero della marina la cui metà dei crediti necessari per saldare le operazioni che dovettero essere eseguite d'urgenza nelle circostanze alle quali noi facevamo ora allusione si eleva a 38 milioni 266,848 fr. Due note aggiunte al presente progetto di legge ed i quadri che vi sono annessi faranno conoscere al Corpo legislativo, con lo sviluppo ordinario, il dettaglio delle spese effettuate dai due dipartimenti ministeriali.

In presenza d'un assieme di crediti che non è meno di 458 milioni 592,749 fr. il Corpo legislativo comprenderà che non si potrebbe ricorrere alle vie e mezzi ordinari dei bilanci, e che la forza delle cose costringe ad indirizzare una risorsa straordinaria come la spesa stessa. Il governo vi proporrà, signori, di autorizzare immediatamente la creazione di questa risorsa, se credesse potersi sin d'ora determinare la natura ed il carattere. Ma egli crede che innanzi di risolvere a riaprire il Gran Libro del debito pubblico, vi ha luogo d'attendere il momento in cui si potrà esaminare, utilmente se qualche misura legislativa non permettesse di ottenere i fondi necessari senza iscrizione di rendita nuova.

Intanto che sopravviene una soluzione definitiva, il governo vi propone di lasciar provvisoriamente e per qualche mese soltanto le spese che formano l'oggetto delle presenti leggi a carico del debito galleggiante del Tesoro. La cifra del debito galleggiante, con o senza interessi, non ammonta ora al di là di 886 milioni, buoni del tesoro in emissione non raggiungono la somma di 90 milioni, l'interesse dei buoni emessi è al tasso il più favorevole, la situazione dei conti dei creditori del tesoro è completamente soddisfacente. In tali condizioni, il governo non incorre inconveniente alcuno ad adottare una combinazione provvisoria che non pregiudichi né comprometta nulla, ad alla quale s'impegna d'altronde a porre un termine avanti lo spirare dell'esercizio 1867. Egli sa, signori, che voi parteciperete quest'opinione, col dare la vostra approvazione ad un progetto che lo circostanza da cui è sorto vi facevano presentare da più mesi, e la cui necessità era sentita al Corpo legislativo prima ancora che gli fosse presentato.

Il presidente della sezione, relatore  
VITTORIO DI LAVENAY.

Le tabelle annesse ripartiscono la spesa nel seguente modo:

Ministero della guerra 120 milioni di cui 88 per paga a soldati e 32 per acquisto di materiale.

Ministero della marina 38 milioni di cui 29 per approvvigionamento e salario d'operai.

#### NOTIZIE SANITARIE

I casi denunciati alla prefettura di Brescia (per tutta la provincia) dalle 12 meridiane del 26 alle 12 meridiane del 27 furono 94. Morti 30, guariti 26.

E del 27 al 28 casi 80. Morti 37, guariti 34.

## NOTIZIE ESTERE

In occasione della presenza del principe Umberto d'Italia, avrà luogo a Vienna una gran rassegna militare di 25,000 uomini.

La Corrip. gen. aus. smentisce la voce che si sia tenuta una conferenza per la revisione del concordato.

Il progetto di legge concernente il cambiamento dell'articolo 13 della costituzione fu accettato dalla Camera dei deputati senza cambiamento dopo la terza lettura.

Leggiamo nell'«Eclair» del 28:

«Le LL. AA. RR. il duca e la duchessa d'Aosta si recarono ieri a visitare il palazzo ed i parchi di Versaglia.

Oggi S. A. R. il principe Umberto farà lo stesso viaggio e inoltre farà un'escursione sino alla scuola militare di Saint-Cyr.

e Marta si rassega ai voleri di Dio. Tutte le peripezie di questo piccolo dramma vennero svolte abilmente dal maestro. Vi sono in più d'un punto scossoni strani, e ciò in prima linea la bellissima sospensione sulle parole: *Sola restò!* Anche le imprecazioni di Marta dipingono vivamente la disperazione della povera madre. Mi piace meno la melodia cantata dal bimbo, che è un po' triviale, e non intendo neppure la ragione per cui il canto del fanciullo è privo di conclusione, lasciando che questa sia fatta dall'istrumentale. Ad ogni modo son piccoli nei che non tolgono pregio ad un lavoro che racchiude di molte bellezze.

La melodia *Ricordi di me*, su poesia della signora Mancini, è, a mio avviso, il pezzo più debole della raccolta. Sono bellissime le quattro battute d'introduzione, ma poi il canto non è spontaneo, né abbastanza adatto alla parte, e le quali richiedevano forse frasi più larghe ed appassionante.

Passiamo alla quarta melodia, che, per chi sa intendere, è ciò che vi ha di meglio nell'Album. Anche questa è su poesia della signora Mancini, ed ha per titolo: *E folle*. Si tratti, come i lettori possono immaginare, di una fanciulla divenuta pazza perché il suo amante è morto — morto nell'onde come il povero Beppo. Qui il Luzzi ha composto della musica descrittiva. La pazzia della fanciulla, la tempesta, la morte del daino, tutto è dipinto con mano maestra, il punto culminante è la morte

«L'emiro Abd-el-Kader ed i suoi due figli sono attesi fra breve a Parigi».

La Gazzetta di Mosca annunzia che sono in corso delle trattative fra il generale Ignatieff ed Ali-pascià per l'acquisto di Gerusalemme e Jaffa.

La Russia comprenderà queste due città al prezzo di 20 milioni. E da notarsi, aggiunge l'*Avenir Nat.*, che Jaffa è il luogo di sbarco dei pellegrini, col danaro e lavoro necessario, si ridurrebbe a porlo capace di contenere una stazione navale. La stessa Gazzetta dice che una parte di questi 20 milioni servirebbe a pagare le spese di viaggio del sultano a Parigi.

La Gazzetta della Germania del Nord è molto indispettita dei reclami formulati al Corpo legislativo per l'assunzione dell'art. 3 del trattato di Praga; essa invita ironicamente il signor Morin, membro del Corpo legislativo, a portare le sue lagnanze davanti al Congresso universale della pace che avrà luogo il 5 settembre in Svizzera.

L'*Avenir National* ha una corrispondenza dall'Ais, 25, in cui racconta l'episodio della Camera dei deputati intorno all'espulsione di militari annoverati dall'Olanda.

Duller dice che la condotta dei rifugiati non giustifica una tal misura di rigore e che egli considera come illegale un tal procedere.

Borret, ministro della giustizia, riconosce la verità delle asserzioni di Duller. Ma innanzi tutto conviene assicurare la sicurezza della patria e prendere quelle misure che sono autorizzate dalla legge. I rifugiati non dissimulano l'idea di volersi costituire in corpo franco per attaccare la Prussia. Ma dopo aver promesso di partire gli annoverati si dispersero per il paese. Allora il gabinetto deliberò che l'interesse della nazione esigeva l'espulsione di questi stranieri.

Si lasciò loro tre settimane per prepararsi a lasciare il paese, salvo ad espellere mediante decreto reale quelli che non avessero ceduto all'ordine di andarsene.

Dopo una replica dei signori Duller e Godefroi, la Camera passa all'ordine del giorno.

Leggesi nella *Patrie* del 28:

«Dispiaci a Costantinopoli ci fanno sapere che la Porta ha deciso di dare una risposta mediante i suoi rappresentanti diplomatici, alla nota identica, stategli indirizzata, concernente la situazione dei cristiani nell'impero turco.

Il governo del sultano aderirebbe in massima alle proposizioni delle potenze, ma farebbe delle riserve. La più importante sarebbe che i commissari europei non potessero essere ammessi a seguire l'inchiesta che in qualità di testimoni e non di agenti. Come fa già detto, la nota della Francia, della Russia, dell'Austria, della Prussia e dell'Italia, comunicata alla Porta, sono identiche; quella dell'Inghilterra si limita ad invitare il governo ottomano ad ascoltare i consigli delle altre potenze, senza formulare proposizioni di sorta».

## PARLAMENTO ITALIANO

### SENATO DEL REGNO

Tornata del 29 Giugno

PRESIDENZA DEL SENATORE CONTE G. CASATI

È aperta la seduta alle ore 2, 1/2 colle solite formalità.

Si riferiscono delle petizioni, quindi l'on. Castelli legge la seguente relazione sul progetto di legge per l'esercizio provvisorio del bilancio:

Signori Senatori,

La facoltà data al Governo del Re colla legge del 31 marzo 1867 di esercitare provvisoriamente il bilancio dello Stato, sta per cessare quando ancora i vari bilanci definitivi del corrente anno non hanno potuto ottenere l'approvazione del Parlamento.

«L'amante, e la frase *Ahi! fu travolto l'amor suo nell'onde*, è altamente drammatica ed ispirata. Perfino gli ordinari difetti dell'autore servono in questo pezzo a raggiungere l'intento, ed il suo vezzo di non concludere il canto, trattandosi di una pazzia, non è fuor di luogo. Basterebbe questo lavoro a rendere ragione della fama in cui il Luzzi è salito.

Forse il volgo gli preferirà le due ultime melodie: *Chi ami?* (sopra una notissima poesia del Prati), e *Ad una stella* (di nuovo su poesia della signora Mancini). E per verità la prima è molto bella nella sua semplicità e tenera gradita soprattutto ai dilettanti che amano le melodie facili. La seconda ha dei tratti melodiosissimi ed alcune frasi grandiose, ma il sistema d'interrompere il canto per lasciare che l'istrumentale compia e concluda il periodo, vi è portato all'esperto. Per me la *Folle* è uno di quei gioielli che più si guardano e più si ammirano, tanto sono perfetti in ogni loro parte.

Ho parlato imparzialmente del Luzzi che da molti anni è mio amico e mi sono tenuto lontano dalle lodi che risentano l'addizione. I suoi lavori vanno, più che lodati, discussi come quelli di tutti i maestri che si sollevano sul volgo. Il Luzzi non è più uno di quegli esordienti che hanno duopo d'incoraggiamento, ma un artista di cui la critica deve occuparsi seriamente, e che, qualunque sia la via che percorre non passa inosservato nella storia dell'arte.

Parlamento. La necessità quindi di prorogare tale facoltà è per sé di tutta evidenza: epperò siccome l'adozione sostanziale del progetto di legge ora sottoposto alle vostre deliberazioni potrebbe dare argomento a seria discussione, perciò l'ufficio vostro centrale non stima di dovervi intrattenere del merito della domanda che vi è fatta.

Non però potremmo passare sotto silenzio le osservazioni che i singoli Commissari per incarico del rispettivo ufficio, ebbano a fare intorno alla formula dell'articolo 1° ove è detto che la richiesta facoltà durerà a tutto il mese di luglio, e che il Governo si conformerà alle modificazioni introdotte dalla Camera dei Deputati nei bilanci da essa approvati.

Parva infatti all'ufficio che il limitare ad un solo mese la domandata facoltà, mentre non solamente il Senato non ha iniziato ancora l'esame di verun bilancio definitivo, ma neppure dall'altro ramo del Parlamento vennero tutti discussi ed approvati, mal possa conciliarsi col libero esercizio del diritto che ha il Senato di esaminarli e discuterli pariteticamente colla diligenza e pacatezza che un così importante soggetto richiede; per guisa poi potrebbe avvenire che alla scadenza del nuovo termine assegnato per l'esercizio provvisorio il bilancio definitivo non abbia ancora ottenuta l'approvazione di questo ramo del Parlamento per poter essere convertito in legge.

La gravità di queste considerazioni non sfuggirà certamente al vostro ufficio; epperò approvate che il vostro Ufficio centrale ve lo abbia esposto affettuosamente, non già di procurarvi di emendare in tal parte il progetto, ma di porre in avvertenza il Governo del piccolo emato che, affinché possa arrivare al modo di prevenirlo finché ne ha il modo ed il tempo.

Non ancora sembrò opportuna l'obbligazione imposta nel progetto al Governo di conformarsi alle modificazioni introdotte dalla Camera dei Deputati nei bilanci da essa approvati, come quella che, nelle sue conseguenze, sembra attribuire l'efficacia d'una legge alla deliberazione d'un solo ramo del Parlamento che possono non essere adottate dall'altro; il che, oltre ad non essere costituzionalmente ammissibile, potrebbe anche avere aspetto di un men giusto apprezzamento dei diritti del Senato, se ciò non fosse escluso dalla nota sapienza del Governo che fece tale proposta, e della Camera elettiva che l'adottava.

E tanto spiacevole fu la impressione prodotta sulla generalità dei membri dell'ufficio dell'ufficio del progetto di cui vincolo che il Commissario di uno dei essi, riferendo il voto dei suoi mandanti, si tenne in debito di proporre la relazione assoluta del progetto, o quanto meno l'eliminazione da esso del vincolo stesso al qual punto espediente pur si mostrava inchiavellato un altro Commissario.

Ma la maggioranza dell'ufficio, facendosi il dovuto carico della gravità di un voto del Senato che, senza un'assoluta necessità, nuocerebbe troppo gravemente al regolare andamento dei servizi, e ritenendo sovrattutto assieme agli altri due commissari, che l'adozione delle proposte anzidette non è assolutamente indispensabile e salvaguardia dei diritti statutari del Senato, pensò che meglio valesse l'esaminare nell'intrinseco suo merito il vincolo assunto dal Ministero, all'effetto di chiarire se colle modificazioni a cui accenna il vincolo anzidetto siavi per avventura immutato ad alcuna delle vigenti leggi, nel qual caso non potrebbero evidentemente essere adottate dal Senato.

Si passarono perciò a rassegna le singole modificazioni introdotte per aver effetto dal 1° del mese di luglio, ma veruna se ne risponsero che tocchi ad ordinamenti sanciti con legge, epperò l'Ufficio vostro centrale ha creduto di potervi proporre, come per organo mio, vi propono, signori senatori, di voler dare il voto favorevole al progetto di legge nei termini che vi sono stati sottoposti.

Il Relatore E. CASTELLI.

Ferrara (ministro delle finanze) difende l'operato del Ministero e rammenta che anche nel 1863 si adottò un analogo sistema; lungi dal menomare in qualsiasi guisa le prerogative del Senato, si è voluto che il Senato esplicitamente sancisse col la legge presente le modificazioni già votate dalla Camera elettiva.

Il ministro ricorda quindi la discussione di ieri nella Camera e l'ordine del giorno da essa votato, con cui s'invitava il Ministero ad astenersi anche a quelle ulteriori modificazioni che fossero dalla Camera, votate nel seguente modo:

«Dallo stesso editore Luca di Milano furono pubblicati due pezzi di un altro scrittore di vaglia, che il maestro E. Perelli. Uno è vocale ed ha per titolo *A Virginia*, l'altro è per pianoforte e porta in fronte la denominazione di *Chanson andalousa*. Il primo è un cantabile per voce di baritone di grande effetto ed armonizzato con cura. Il secondo è facile e ad un tempo elegante, ed i pianisti lo accoglieranno di buon grado nel loro repertorio.

Ora annunzierò un'altra pubblicazione che anch'essa si riferisce alla musica. Ricevo il programma di un nuovo giornale *Il mondo artistico* che si pubblicherà a Milano. Avrà per direttore il Filippi e per redattore il Fano. Il Filippi è uno dei più valorosi campioni della critica musicale, ed anche il nome del Fano è noto favorevolmente nelle regioni artistiche. Il programma del giornale contiene utili considerazioni, e perciò mi piace di riferirvi quasi per intero. Ecco la parte principale:

«La critica, in Italia, subisce da qualche tempo l'influenza delle indecisioni stesse del pubblico, il quale, pare, non si sia fatto un giusto criterio di ciò che è veramente bello, buono ed utile, agitando in una certa infanzia d'idee e di giudizi disparati che infondono fatalmente alla produzione artistica, e sono una delle cause dell'attuale povertà, tanto creativa che esecutiva. Ci sembra che giusto ed ottimo ufficio della critica possa essere quello di conciliare le aspre dissonanze dei giudizi, evitando preconcette prevenzioni, gare infruttuose di scuole, di partiti, e dicamlo pure, di botteghe. E quindi considerare l'arte da un punto di vista elevato, senza muovere il piede dal suolo italiano, ma nello stesso tempo abbracciando collo sguardo valutando, secondo il giusto suo merito, l'arte grande in tutta la sua universalità.

«Vogliamo inoltre interessare alle questioni d'arte non solo il pubblico speciale delle scene, composto di maestri, cantanti, comici, o così via, ma bensì il pubblico più vasto delle platee, e specialmente quello delle famiglie: e quindi oltre le riviste complete della musica e della drammatica, il nostro giornale accorderà vasto campo all'esame di tutto il movimento musicale italiano e straniero, con biografie e schizzi critici d'artisti, bibliografie accurate delle pubblicazioni musicali ed anche con riviste speciali delle altre arti rappresentative.

«Per Milano la musica e i teatri sono cose gran parte della sua vita intellettuale e della sua prosperità materiale, che sarà inevitabile toccare anche la cronaca cittadina: loché fa del nostro giornale un mezzo di non alimentare con scandali, e personalità, e indecorose polemiche.

«Ecco i nostri intenti brevemente riassunti: imparzialità nella critica, giusta benevolenza verso gli artisti, diffusione delle cognizioni artistiche in ogni ceto di lettori.

sivo esame dei bilanci, ordine del giorno che il Ministero accolse, facendo espressa riserva per la prerogativa del Senato, il quale potrebbe adottare diverse conclusioni.

Di più, trattandosi di economie, il ministro mostra che, spendendo meno, ossia, facendo suoi i risparmi votati dall'altro Camera, non viola punto i diritti e le facoltà di quest'Assemblea.

Dopo alcune brevi osservazioni del relatore e del ministro,

D'Astitto si dichiara per nulla persuaso dalle spiegazioni date dal ministro e dall'ufficio centrale, e propone perciò un emendamento così concepito:

«Colle modificazioni posteriori e con quelle economie possibili che non ledano le leggi organiche».

Castelli (relatore) si oppone ad ogni emendamento, credendo che si abbia sufficiente garanzia nel parole del Ministero.

Tecchio (guardasigilli). Nelle condizioni ordinarie non persuaso non possa seguirsi il sistema attuale, non persuaso altresì non debba tenersi il sistema degli esercizi provvisori. Ma ora siamo in circostanze straordinarie, ed il Senato può esser certo che il Governo non intende niente affatto che le modificazioni deliberate dalla Camera sieno considerate come legge. No: il Senato è liberissimo di non accogliere. Ma le prerogative del Senato sarebbero davvero lesi colla proposta d'Astitto, perché non si saprebbe a chi spetterebbe il decidere quali sono le economie che ledono le leggi organiche. Forse al Governo? Ma allora sarebbero le prerogative d'entrambi i rami del Parlamento, ed ognuno si quanto sia difficile stabilire quali sieno le economie che ledono le leggi organiche. La prova la discussione sopra i grandi emandi, lo credo per ciò che il Senato possa con piena sicurezza approvare il progetto quale è stato proposto.

Cadorna. La sola questione è di vedere che cosa l'articolo 1° significhi. Ora questo articolo allude a certe determinate modificazioni introdotte ed a quelle che in avvenire potrebbero introdursi. In questo modo che cosa si fa? Si obbliga il Senato ad approvare modificazioni che esso ignora, che furono, si dice, comunicate alla Commissione, ma che il Senato non può approvare, se non, ha i bilanci sotto gli occhi. Non si può domandare, dirò quasi, decemmentalmente al Senato queste cose: ed il sistema con cui è creduto ovviare agli inconvenienti non regge. Ora noi dobbiamo, salvando da una parte le nostre prerogative, esprimere il nostro intendimento che tutte le possibili economie sieno attuate nella più larga misura, e riservarci la libera votazione del bilancio. A tale scopo noi giungeremo adottando l'emendamento d'Astitto.

È un errore l'essere che il Senato mostri troppa larghezza affidando al Governo l'incarico di stabilire quali sono le economie che intaccano le leggi organiche. No: il Senato fa una concessione ad un potere responsabile davanti a lui; ma non si vincola ad un voto dato da un corpo che non è responsabile. L'oratore si lamenta pure della domanda di un solo mese.

Tecchio (ministro guardasigilli) ripete che nel progetto non vi è nessuna idea di abdicazione per parte del Senato; mentre si sarebbe abdicazione quando si accettasse l'emendamento d'Astitto che mette ogni cosa all'arbitrio del ministro.

Quanto alla domanda di un mese solo, non si fa nessuna pressione al Senato; esso ha libertà di discutere in lungo e in largo.

Il senatore Cadorna già fece parte, mi pare, di un ministero che per tre volte di seguito domandò l'esercizio provvisorio per un mese solo.

Cadorna. Bisogna veder se le circostanze erano eguali.

Zeopardi propone il seguente ordine del giorno:

«Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Il Senato, udite le spiegazioni del ministro e ritenute le dichiarazioni e proteste nell'ufficio centrale, passa all'ordine del giorno».

Presidente legge l'emendamento d'Astitto, firmato anche dagli onorevoli Vacca, Ares, Segre, Cadorna ed altri.

Scialoja. Non intendo come si possa approvare l'articolo primo nella forma in cui è proposto; ora, in questo momento, un altro ramo del Parlamento sta discutendo modificazioni al bilancio che voi vorreste ora ad approvare in prevenzione; e se pur si volesse dar un significato restrittivo al participio introdotto, certo è che la legge non va in attività il giorno della vostra deliberazione, ma il giorno 1° luglio.

Dico, che né ad un'assemblea politica, né ad un individuo qualunque si può chiedere che approvi ciò che gli si può da un istante all'altro cambiar nelle mani.

Non credo che il Senato conferando al Governo facoltà straordinarie commetta un'abdicazione dei propri poteri; concederli al Governo tali facoltà, ma non mi vincolerei mai coll'approvare preventivamente ciò che non conosco. E poi, le modificazioni ai bilanci possono non esser sempre economie.

Tecchio combatte l'emendamento, perché in esso si parla di economie, e il fare economie è cosa raccomandata naturalmente a tutti gli amministratori, e specialmente al Governo.

Amari (professore) trova che nel progetto in discussione non sono punto offese le prerogative del Senato, perché non si fanno che applicare risparmi senza alcuna offesa alle norme costituzionali: egli voterà quindi la legge com'è proposta.

Tecchio (guardasigilli) risponde agli argomenti dell'onorevole Scialoja, che la parola *introdotta* non riguarda il tempo futuro, ma può soltanto riferirsi all'epoca in cui la legge fu presentata. Cita una legge del 29 marzo 1865, con cui furono approvate varie economie nel bilancio senza specificare, ma solo determinando una data somma.

Ferrara (ministro di finanza) risponde all'onorevole Cadorna, che sono benissimo conosciute le modificazioni introdotte nei bilanci.

All'onorevole Scialoja poi fa osservare che non si vede come sia menomata l'autorità del Senato, poiché infine si domanda l'assenso di lui alla legge. La questione è chiara: è di fiducia. Se non si ha fiducia, la cosa è diversa.

Cadorna replica all'onorevole Amari. Dice che il senatore d'Astitto vuol dare piena fiducia al Ministero; ed il Ministero piglia la cosa a rovescio, e non la vuole; vuole invece eseguire i bilanci secondo il voto della Camera, mentre noi ci vogliamo affidare al suo arbitrio.

Noi diamo piena facoltà al Ministero, e perciò la fiducia è illimitata. Ma non possiamo assoggettare il Senato ad un voto di altro potere.

Io non voglio approvare anticipatamente le modificazioni fatte dalla Camera, fra le quali vi è anche un aumento di spesa nel bilancio dei lavori pubblici.

Nin dubbio poi che debbi dichiarare che non si toccano le leggi organiche.

L'oratore ripete parecchi degli argomenti già addotti a sostegno dell'emendamento.

Amari insiste nel dimostrare infondate i dubbi che si addussero, e ripete che il progetto presentato è quale lo esige la strettezza del tempo, e lascia illusa la facoltà del Senato senza vincolarne la libertà.

Giovannola (ministro dei lavori pubblici) osserva che il Senato conosce il bilancio, perché gli fa presente, e conosce altresì le modificazioni che vennero introdotte dalla Camera dei deputati, perché riceve gli atti del Parlamento, invita quindi il Senato a votare il progetto.

Scialoja non smentisce l'interpretazione restrittiva data dall'on. Tecchio alla parola *introdotta*, bisognerebbe per questo che si aggravesse a questo participio una data.

Io del resto, come senatore, non mi occupo di ciò che fa l'altro ramo del Parlamento, ma dei disegni di legge presentati nell'assemblea ove s'agga. Finché la discussione

Questo compito è più facile a Milano, ove non più copiosi i fatti artistici, ove l'intelligenza è così svegliata, e ove il buon senso del pubblico ha sempre trionfato degli ostacoli d'ogni fatta posti al progresso dell'arte. Questo progresso esiste, ed è per lui che mettiamo in questa nuova fizza, colla speranza d'essere aiutati dagli amici e, se non altro, sopportati dagli avversari e dagli incontentabili.

Speriamo, dunque, che il *Mondo artistico* sarà aiutato dal pubblico e dagli artisti, i quali hanno il grave torto di sopportare tanti giornali teatrali, vera cavalcata d'artisti.

Nei teatri fiorentini non abbiamo avuto alcuna novità tranne una tragedia *Aspasia*, che fece il capibollo in una delle cento e cinquanta arene che deturpano la nostra città. L'autore avrebbe dovuto sapere che le tragedie non son roba da arena. Ed artista da arena non è neppure Tommaso Salvini, il quale fa conto di dare un corso di rappresentazioni... al Politeama! Avrà bisogno del portavoce per farsi udire. L'imprenditore Tinti trasporterà lo spettacolo d'opera e ballo dal Politeama, per alcuni sere, al Pagliano. Alla Pergola si preparano per le venture stagioni molte cose, ma non il D. Carlo. Arremo, invece la *Stella del Nord* del Meyerbeer con la signora Pascal e il baritone Lawrence, Anguro gli immobili che trovino nella *Stella* che condusse i tre Re Magi al loro destino.

F. D'ANCA.

ai bilanci pende la bilancia deliberata, introdotta in mo- termine tutto al più, ero una sensazione dell'ipotesi ordinario delle finanze accan- un senso positivo di stazioni di sorta. (a) dare al present- gli da effettivamente più larga di quello- sia; ed il Senato, com'è proposto v- qualunque delibera- l'altra Camera in mo- dine del giorno. L'oratore in que- dicolo venga em- Tecchio (guard- obbligato ad accog- che non può accet- il senatore Scialo- verchia di questo Camera abbia dato La chiusura è c- Capponi. Noi a- stione grave, un- chiamati ad appro- provvisorio con mo- sciamo; quanto a- fatte, o che potran- lo prendo atto del- di grazia: rinast- atto il Senato.

Questa discussione di adottar oggi un- stata domani l'op- pare che il Senat- delle dichiarazioni- che il Governo t- sioni prese in qu- dal suo canto che- la necessità della- il bilancio, il Sena- di esaminarlo min- presentato.

Presidente leg- l'onorevole Leopar- Tecchio (guard- adottando quest- ammettere di pas- legge.

Cadorna crede- dare all'emendame- Castelli Ed. S- senatore Capponi- del giorno Leopar- due del giorno d- Capponi ader- pardi.

Quest'ordine d- approvato: sostien- dine del giorno, t- alla discussione de- Presidente leg- damento propos- il suoi colleghi.

Art. 1. Sino- verno del Re risc- vigore, le tasse e- comprese quelle c- tanto a tutto l'ann- case dello Stato l- gli sono dovuti, e- spese ordinarie d- che non ammetton- dipendono da leg- conformandosi all- condo progetto di- tato al Parlamen- riori ed all'ordina- che non ledano la-

L'articolo cost- prova o contropro- Si approvano q- ri. 2 o 3.

Si procede all- azione a scrivi- l'esercizio provvi- Voto Voto Cont-

Il Senato adotta- La seduta è sol-

Seduta Presidenza del- La seduta è ap- Si dà lettura de- Dopo alcune o- per restituire un- questo viene appr- il presidente d- ripresa alla 8 pom- che la legge sull'e- presentata subito. La seduta è sol-

CAMERA P- Tornata del 29- La tornata è ap- nella formalità. Ferrara (minist- legge per l'eserzi- il Senato.

Mallatani fa oss- l'ordine dell'eserzi- non votando il pr- statuto, domani si- zione. Ora non v- ministri della sinis- legge: essi vogli- (Bona).



laurence, Augurio  
quella Stella che  
oro destino.  
F. D'ARCAI.

legge; essi vogliono chiamarsi uomini d'ordine (Bene).

1875

of John & Mary Johnson

le C. Carbone

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

...

\_\_\_\_\_



Tariffa d'insertioni  
Per la quarta pagina L. 0 30  
Per la terza id. 4 00

## Gli Annunzi del Giornale l'Opinione

Si ricevono esclusivamente all'Ufficio Generale d'annunzi sui  
Giornali di A. Dante Ferroni, via Cavour, n° 27, Firenze.

avendo bisogno di essere rettificato, io debbo, a nome della legge, pregare  
la di lei gentilezza voler inserire quanto appreso nel suo accreditato giornale.  
Tutte le stanze nei quartieri di quarantena sono destinate esclusivamente a ca-  
mere da letto: non hanno né fornelli, né focolari. Da ciò la proibizione di far  
passare ai contaminati vivande crude: all'incontro si lasciano passare loro tutto  
quello che cotte e stufate quelle che per qualità o quantità venissero ricono-  
scute nocive. Cheché possa dirsi altri, questa è la norma di tale parte di  
servizio che deve guidare un commissario di Lazzaretto fino a che non gli  
siano dati dal governo ordini diversi.

Ai contaminati procedenti da Tunisi stati alloggiati per le loro speciali  
condizioni sanitarie negli stanzoni già abitati dalle nostre truppe (non dai  
briganti) fu permesso cuocere le loro vivande in una cucina militare, come  
avevano già profittato di altra cucina i passeggeri giunti nel 19 giugno da Suse.

In quanto alle lettere, queste si ricevono, previo espurgo, dopo l'esame  
del capitano del bastimento. Quelle del Sicilia per Livorno e Genova, at-  
tesa la morte di un passeggero furono, secondo il regolamento, disinfettate  
alla presenza di un impiegato di posta allo stabilimento del Molo nuovo, il  
quale, appena terminata la operazione, le recò all'ufficio proprio, ove giunse  
alle ore 110 pom. e dove furono distribuite a chi di diligenza a chie-  
derle, fino alle ore 9 regolarmente.

Del resto quanto all'aver lasciate le lettere al sereno è una mera fola,  
come insistentemente è ciò che si dice rispetto alle espressioni che vorrebbero  
mettersi in bocca ad un'autorità primaria di prefettura, alla sessione del ca-  
davere e ad altri appunti che per la istituzione loro assurdi non hanno  
d'altro di confusione, avvegnanche ogni onesto cittadino abbia potuto e  
possa giudicare da parte di chi sta la ragione.

Le istruzioni superiori portavano di occuparsi prima del disbarco del ca-  
davere e poscia di quello dei passeggeri. Se nel frattempo fu consentito  
che, previa disinfestazione, fosse passato al signor Cesare Arbib, congiunto del  
defunto, una lettera scritta a bordo, di cui i rapporti di parentela doveano  
naturalmente rendi loro ammissibili, sembrerebbe doversi lodare anziché bi-  
saminare il sentimento umiliatorio che indusse la speciale concessione, la quale  
era impossibile generalizzarsi a tutta la corrispondenza postale.

A maggior tranquillità poi del signor Tranquillo Viterbo credo opportuno  
trascrivere i seguenti documenti che solo essi stessi sono la più eloquente  
replica alla sua lettera:

Lazzaretto S. Jacopo di Livorno, il 27 giugno 1867.

Non tutti sottoscritti padri di famiglia che provenivano da Suse, abbiamo scot-  
tato la contumacia di quindici giorni, cioè dal 12 corrente in questo Lazzaretto  
dichiarano per la pura verità e sulla nostra coscienza, che giornalmente ci ab-  
biamo fatto somministrare il cibo cotto dai nostri amici o parenti fuori dello  
stabilimento, e sotto di è stato proibito d'introdurre le carni crude. Ed in fede  
Benedetto Errera — Joseph Habib — Pinhas Errera — Elia Costa —  
Elia Errera — Carlesso — Franco — Moisè Costa — La Costa —  
Alessandro Quirico — Jacob di Ab. Boccaro — Andrea Seghier —  
Illi Uzen.

Lazzaretto di S. Leopoldo, il 27 giugno 1867.

Non sottoscritti padri di famiglia, che provenivano da Suse dal giorno 19 giugno  
corrente ci troviamo in contumacia in questo Lazzaretto dichiariamo per la pura  
verità e sulla nostra coscienza, che ci siamo fatti somministrare il cibo cotto  
dai nostri amici fuori dello stabilimento, e taluno di noi ha profittato per en-  
ciare della piccola cucina militare. Ed in fede:

Joseph Levi — Scialom Zuleik — Gabriel Fish — M. Chinnova —  
Isaac Yunes — Vedova Annalia Levi Sengino — Abramo Colin —  
Imane — Giuseppe Shero — Mordekai al Pinkas — Jacob Iuna —  
Isaac Pinkas — Judah Borgel — Salfet Moti — Gius. Pinkas —  
Jacob Costa — Amviam Pinkas — Hacin Pinkas — Daniel Pinkas —  
Pinkas Tobiano — R. Giani — Vedova Pinkas Messuda — Driem  
Marzuck — Iuda Coen.

Livorno, 27 giugno 1867, Lazzaretto S. Jacopo.

I sottoscritti padri di famiglia, che provenivano da Suse, sentono il debito di  
attestare, come durante il soggiorno in questo Lazzaretto ebbero a lodare la  
solarità e la gentilezza del commissario sig. Gallina, l'attività del capo guardia  
Pionbani, non che le premure ed i servizi di tutti gli impiegati, che sempre  
pronti al servizio fecero in modo di mostrarsi superiori a qualunque elogio  
talché possiamo affermare, che commissario ed impiegati, non trascurando la  
rigorosa osservanza sanitaria, ci hanno reso assai più leggera la noia della re-  
clusione temporanea.

La Costa — Pinkas Errera — S. V. Errera — Elia Errera — Be-  
nedetto Errera — Joseph Habib — N. F. Errera — Fratelli Uzen — A.  
Chinnova — Quirico — Alessandro — Andrea Seghier.

E questo fa suggel che ogni uomo sganni.

Suo ossequente  
Vincenzo Gallina  
Commissario di Santa Maritima.

## Banca Franco-Italiana

MILANO PARIGI TORINO  
Via S. Pietro all'Orto, 8 Rue Feytaud, 1 Via Carlo Alberto, 18

### IMPRESTITO DEL GOVERNO RUSSO

ESTRAZIONE DEL 14 LUGLIO 1867.

Le obbligazioni russe 5 0/0 1864 sono di 100 rubli ciascuna; godono  
dunque d'un interesse annuo di 5 rubli pari a L. 20, pagabili in due rate se-  
mestrali il 14 gennaio e 14 luglio.

Ad ogni estrazione semestrale vi saranno 300 premi divisi come segue:

1 premio di rubli d'argento 200,000	3 premi di 10,000 rubli d'arg. 30,000
1 premio di rubli d'argento 75,000	5 premi di 5,000 rubli d'arg. 25,000
1 premio di rubli d'argento 40,000	8 premi di 3,000 rubli d'arg. 24,000
1 premio di rubli d'argento 25,000	15 premi di 1,000 rubli d'arg. 15,000
160 premi di 500 rubli 80,000	

Oltre i suddetti premi verranno estese 1,500 obbligazioni e rimborsate a  
120 rubli ciascuna, ossia un premio corrispondente al 20 0/0.

Questa obbligazione sono emesse al prezzo di lire 40, in oro ciascuna con  
giudizio dei coupon di luglio 1867 e danno diritto all'estrazione del 14 pros-  
simo venturo luglio.

N.B. Il pagamento dei coupon ed i rimborsi si fanno in oro dalla suddetta  
Banca la quale s'incarica pure d'invviare ai sottoscrittori il listino dei numeri  
estratti e programmi.

La sottoscrizione resterà aperta fino al 10 p. v. luglio 1867.  
Restano pure aperte le sottoscrizioni a prestito spagnolo  
ed al prestito dei Principi Danubiani 12 0/0.

## STABILIMENTO FOTOGRAFICO

FRATELLI ALINARI

Via Nazionale, N. 6, FIRENZE

Questo stabilimento espressamente costruito per l'uso fotografico eseguisce  
qualunque lavoro dalla piccola dimensione in carta da visita fino a quella mag-  
giore al vero per ingrandimento, e tanto per ritratti che per qualunque altro  
lavoro, cioè: Riproduzioni artistiche di ogni genere, quadri, statue ecc.

Nel giardino di detto stabilimento si fanno anche ritratti a cavallo ed in car-  
rozze, e gruppi grandi.

Si può pure ottenere ritratti anche di grandezza al vero mezzo busto da pic-  
coli ritratti in carta da visita, per ricordi di famiglia, inviando le carte di visita o  
qualunque altra memoria si abbia di defunti.

Nel magazzino a terreno dello stabilimento si trova una numerosa collezione  
di vedute e soggetti artistici di diverso grandezza.

È permesso visitare lo Stabilimento dalle 9 ant. alle 4 pom. come pure si spe-  
disce il catalogo generale delle loro riproduzioni a chi ne fa domanda.

## Vero buon Mercato

(Concorrenza impossibile)

Tela, tovaglioli e macramè (asciugamano) di filato lino a mano della rinomata  
fabbrica di GIOVANNI COSTA di Chiavari, prelevato con medaglia all'Esposizione  
di Firenze ed a quella di Londra 1862, ed ammesso all'Esposizione Universale  
di Parigi.

Macramè da L. 19, 20, 21, 22 e 23 la dozzina — Tovaglioli da L. 46 e 47 la  
dozzina. Tela cassinella, pezzo di 18 metri lire 25, 25, 26 e 30.

Per grosse partite si accorderà uno sconto. — Presso A. Dante Ferroni, a-  
gente commissionario, Via Cavour, 27 Firenze.

Tip. dell'Opinione diretta da C. Carbone.

VIA RICASOLI, Num. 9.

## Casse forti in Ferro

GARANTEE

CONTRO LE INFRAZIONI E GLI INCENDI

per la custodia di danaro, registri,  
carte di valore e documenti  
della prima fabbrica europea

**F. WERTHEIM E COMP.**  
(Vienna)  
Rappresentanza generale  
presso la Ditta A. Cattaneo & Comp.  
Firenze, via Ricassoli, 21.

Questo casse, cui nessuna fabbrica al mondo può fare concor-  
renza, hanno diverse misure.  
Vi sono casse che costano solo L. 300 e gradatamente altre di  
maggior prezzo, tutte però sicurissime contro qualunque tentativo  
d'infrazione.

Ogni cassa è fornita di una chiave fatta secondo il nuovo si-  
stema americano, per noi privilegiato, giusta il quale non hanno  
alcun bisogno di riparazioni, e da alla cassa una sicurezza tale che  
non offriamo in premio

**Lire 10,000**

a colui che fosse in grado di aprire una senza la rispettiva  
chiave.

In tanti casi avvenuti le nostre casse hanno sempre salvato i  
valori depositi.

Fra le diverse medaglie di premio ottenute in tutte le esposi-  
zioni mondiali d'industria, abbiamo ora d'annoverare quella di  
primo rango stata decretata dall'attuale Giuri dell'Esposizione di  
Parigi; ed anzi Sua Maestà stessa l'Imperatore dei Francesi volle  
onorarci acquistando due delle nostre casse.

**F. WERTHEIM E COMP.**  
Via Ricassoli, Num. 9.

## A tutti i farmacisti DEL REGNO D'ITALIA

Col giorno 4° prossimo venturo luglio riprenderà la sua pubblicazione due  
volte al mese, nella città di Genova, il giornale scientifico, enciclopedico, intito-  
lato **Rivista Farmaceutica Italiana** di cui ne è direttore e proprietario il

**Cavaliere dottore MICHELE BANCHERI**

Nome abbastanza noto nel mondo della scienza e del giornalismo, coadiuvato da  
valenti collaboratori delle varie città italiane.

Questa effemeride che vede la luce col 4° e col 16 di ciascun mese, in due  
dispense di 14 pagine ciascuna, dovete sospendere le sue pubblicazioni da un  
anno e più per questioni insorte fra il proprietario e gli editori.

In oggi però bene assodata l'assistenza del giornale, entra questo col 1867  
nell'anno quinto di sua vita colla speranza che non sarà per mancarci l'ap-  
poggio dei colleghi non solo delle vecchie province, ma eziandio delle nuove  
province venete.

La **Rivista Farmaceutica Italiana** è organo ufficiale dell'Associazione generale  
dei Farmacisti italiani, costituiti in Genova sul cadere del 1865 e che, già  
molto numerosi di soci, è chiamata a diventare una possente e valida associa-  
zione che riunisca tutti in un solo fascio tutti i cultori di una scienza e di una  
arte tanto benemerita nella famiglia onorata dei sanitari italiani, e tanto posta  
in non cale dal Governo.

### Prezzi d'associazione:

Per un anno, ossia 14 fascicoli, L. 40. — Per sei mesi, ossia 12 fascicoli, L. 6.  
Per le inserzioni, prezzo da convenirsi.

Per l'estero aumento in più secondo le tariffe postali. — I pagamenti devono  
essere anticipati.

N.B. Tutti i soci che prima del 30 giugno avranno inviato l'adesione per l'associa-  
zione di un anno saranno considerati di fatto e di diritto, membri dell'associazione  
di cui sopra; coll'esenzione del pagamento del diritto d'entrata calcolato in L. 10.

**Avvertenza.** In ciascuna dispensa vi saranno almeno quattro pagine in carta  
colorata, unite al fascicolo, e da potersi distaccare a piacimento destinate esclusi-  
vamente agli annunci, tanto per giornali che si conterranno del cambio, quanto  
per tutte quelle **Arti, Industrie, Offine** oppure **Specialità farmaceutiche** che si vor-  
ranno inserire.

Dirigersi in tempo utile e prima del 30 luglio per l'associazione e le inserzioni:  
In Genova, alla Direzione del giornale, Tipografia sociale, stradone Sant'Agostino,  
num. 22. — In Firenze all'Ufficio generale d'annunzi sui giornali d'Italia  
ed all'estero, via Cavour, num. 27.

**LO STABILIMENTO IDROPATICO** presso S. Vincent (valle  
d'Aosta), sarà aperto il 15 giugno tanto per la  
cura dell'**Aqua Minerale di S. Vincent** che per la cura **Idro-  
patetica-Elettrica** ed altra qualsiasi sotto la Direzione del cav. dottor  
Carlo...

Scrivere ivi per maggiori informazioni a G. CAGLIARI

**TORINO-UNIONE TIPOGRAFICO-EDITRICE TORINESE**  
già Ditta Pomba & Comp.

## ENCICLOPEDIA DI CHIMICA SCIENTIFICA E INDUSTRIALE OSSIA DIZIONARIO GENERALE DI CHIMICA COLLE APPLICAZIONI

alla Agricoltura e Industrie Agronomiche, alla Farmacia e Materia medica, alla  
Fisiologia animale e vegetale, alla Patologia, Anatomia e Tossicologia, all'igiene  
pubblica e privata, alla Mercologia o scienza delle materie prime, alla Miner-  
logia, Metallurgia, ecc.

**OPERA ORIGINALE DIRETTA DA FRANCESCO SELMI,**  
Professore nella R. Università di Bologna — e compilata da una eletta di Chimici  
italiani — arricchita di molte incisioni intercalate nel testo.

L'opera si pubblicherà in dispense di quattro fogli di stampa in 4° piccolo a  
due colonne. Ogni foglio di 46 pagine. — Il prezzo di ogni dispensa è di lire 4  
e cent. 60. — L'Opera intera sarà di 12 volumi. — Ogni 20 giorni si pubblicherà  
una dispensa.

Le associazioni si ricevono direttamente dalla Casa Editrice, via Carlo Alberto,  
N° 23, casa Pomba, in Torino, e da tutti i corrispondenti della medesima, distri-  
butori del giornale, in Italia e fuori.

N.B. Sono pubblicati i 3 primi fascicoli, che servono come saggio dell'Opera;  
il 4° fascicolo verrà in luce alla fine del corrente mese.

**OROLOGERIA C. ROJANDI**, via Tre Ak  
sormontato orologi da fascia la ora ed argento, anche re-  
tore il computer si vende anche a pagamento rateale  
prezzi moderati. Fabbrica di Medaglie Commemorative  
della grandezza d'ordinanza in argento al titolo legale  
ordinanza.

a L. 4 e 5 col nastro; fasc. di tutte le campagne a cent. 70 stampa preciso di

Si spedisce franco di porto nel Regno coll'aumento di cent. 70. Pagando in  
valuta somante sconto del 10 0/0 — Deposito di medaglie e decorazioni di ogni  
qualità e relativi nastri. Vetr. a cent. 30.

## BRIZZI E NICCOLAI

### STABILIMENTO MUSICALE

Piazza Madonna, Palazzo Aldobrandini

**FIRENZE**

**GRAN DEPOSITO  
DI STRUMENTI A FIATO**

Si spedisce il Catalogo a chi ne farà richiesta e si accordano fa-  
cilitazioni per il modo di pagamento tanto alle **musiche militari**  
come ai **Municipi o Società Filarmoniche**.

### PIANOFORTI E MUSICA

## FOSFATO DI FERRO

DI LERAS, FARMACISTA, DOTT. IN SCIENZE

Sotto forma d'un liquido senza sapore, pari ad un'acqua minerale, questo me-  
dicamento riunisce gli elementi della ossa e del sangue. Desso eccita l'appetito,  
facilita la digestione, fa cessare i mali di stomaco, rende i più grandi servizi  
alle donne attaccate da leucorrea e facilita di un modo sorprendente lo sviluppo  
delle giovanette attaccate da palidaggine. Il fosfato di ferro ridona al corpo, le sue  
forze scemate o perdute, s'impiega dopo le gravi amazzioni, le convalescenze  
difficili, ed è utile tanto ai ragazzi che ai vecchi, poiché anzitutto è tecnico e ri-  
paratore. Efficacia, rapidità d'azione, perfetta tolleranza e veruna costipazione e  
nessuna azione per i denti: sono i titoli che impegnano i signori medici a prescri-  
verlo ai loro ammalati. — Prezzo: fr. 3 la bottiglia. — Depositi: a Milano far-  
macia Carlo Jona, a Pavia la farmacia Manzoni e C., a Roma, a L. 40 — a Li-  
verpool, a L. 40 — a Firenze farmacia Reale Italiana, al Duomo, farmacia  
della Legazione Britannica, via Tornabuoni; farmacia Groves, Borgognissanti

## PREPARATI

dei Farmacisti **N. CIUTTI** e **F.** di Firenze

**Olio di fegato di merluzzo ferruginoso al carbonato di ferro.**  
Detto al fosfato ferrugineo.

**Detto al fosfato ferrugineo.** — Questo ferro diverse preparazioni di Olio pos-  
siedono, oltre l'azione ricostituente, propria del semplice Olio di Merluzzo, anco  
un'azione tonica dovuta all'associazione dei composti di ferro.

La bottiglia grande lire 3, la piccola lire 1 50, con istruzione.

**Tintura d'assenzio ferruginoso.** — Questa tintura ha un'azione tonica speciale  
rendendo più assimilabile il ferro, in virtù dell'amare tonico vegetale, la cui ef-  
ficacia è universalmente riconosciuta in medicina.

La bottiglia grande lire 1, la piccola cent. 30, con istruzione.

**Siroppo ferrugineo.** — Questo siroppo è un rimedio efficacissimo nelle  
diarree. Esso è un tonico prezioso in tutti quei casi nei quali esistendo disor-  
dini intestinali, occorre riparare alla depressione delle forze risultanti dalle ri-  
petute dietezioni.

La bottiglia lire 1, con istruzione.

**Balsamo anti-reumatico.** — Questo balsamo dopo oltre 20 anni di esperimento  
godrà ora di una incontrastabile superiorità a tutti gli altri specifici per la cura  
dei dolori reumatici ed artroici. Questo siroppo è un rimedio efficacissimo nelle  
diarree.

La bottiglia lire 1, con istruzione.

Si vendono alla loro farmacia, via del Corso, numero 3, in Firenze: Napoli,  
alla farmacia di Leonardo e Romano; Genova, Bruzza; Perugia, Severini; Livorno,  
Calvetti, farmacia all'Insegna di San Marco, farmacia Panerai, via Vittorio Emanuele;  
Pisa, Bottari; Sotto Borgo e via Vittorio Emanuele; Lucca, Gernigiani;  
Siena, Parenti; Pistoia, Masti; Arezzo, Ceccherelli; San Miniato, Fiaschi; Gros-  
seto, Betti; Poggia, Fondi; Scarperia, Cipriani; Per tutta la Maremma, Becchini;  
Arcidosso, Pavia; farmacia Campanelli; Cortona, Lombardi Luigi; Città di Ca-  
stello, Pieroni; Verona, Bettini nel Quadro Muselli.

## L'ISTITUTO DE BENEDETTI

Già collegio-convitto Israelitico di Mondovì

Si aprirà in TORINO il 1° ottobre prossimo nel locale attualmente  
occupato dall'**Istituto Israelitico** via Principe Tommaso, N. 8. — Per programmi  
e schiarimenti, fino a tutto settembre prossimo, far capo a Mondovì dal Diret-  
tore proprietario

DE BENEDETTI SALOMONE, rabbino

**S. LICHTWITZ**  
DA LEZIONI  
di Lingua Inglese e Tedesco  
NEGLI ISTITUTI, NELLE FAMIGLIE  
ED AL SUO DOMICILIO  
Via Pietra Piana, N. 28, 2° Piano.

**SCIROPPO GLOUWER**  
VEGETALE-CATANZAR-DEPURA-TIVO  
E RINFRESCATIVO  
del sangue e degli organi  
V. Marchetti di Lucca certifica di es-  
sere stato guarito prontamente di una  
completa sordità che per 14 anni fu ri-  
belle a tutte le medicature.

Vendesi in Firenze dal sig. Leopoldo  
Savignani, farmacia in via Port. Rossa.  
Prezzo lire 4 40 la bottiglia col l'istruz.

Via Corbellani, n. 14, Firenze.

**DONATI DENTISTA**  
della scuola  
**FRANCESE-AMERICANA**  
Fabbrica di dentiere e deposito di  
Tintura antiscurbiatica.

**Stabilimento Idroterapico**  
di  
**ANDORNO**  
PRESSO BIELLA

diretto dal dottor PIETRO CORTE, già  
libero professore d'idroterapia all'Uni-  
versità di Torino.

Anno VIII — Aperto col 30  
maggio.  
Dirigersi ivi al Direttore.

**TRATTORIA**  
**PIEMONTESE**  
VIA DE' GINORI, N° 30, FIRENZE  
Pranzi alla carta in tutte le ore  
e pensioni mensili.

Il nuovo conduttore oltre il piano ter-  
reno e giardino, di cui già compone-  
vasi, tiene a disposizione dei signori  
che vorranno onorarli il sopraluogo  
primo piano, composto di grandiosa e  
belle sale da pranzo e di eleganti ca-  
mere.

Il copioso assortimento di vini tanto  
esterni che nazionali, la bontà del cibo,  
l'esatto servizio, come la corrispettiva  
modestia dei prezzi, gli fanno sperare  
un numeroso concorso.